

SENT SOVI

1	Adobar pahons..faysans	Gen
2	Quina carn..aygua calda	Gen
3	Quina carn..levar	Gen
4	Ffercex cabrit	Gen
5	Ffercex espatle de molto	Gen
6	Ffercex ventre de molto	Gen
7	Ffercexen gualines	Gen
8	Ffercex espatla de molto	Gen
9	Ffercexen capons..gualines	Gen
10	Cabrits en ast	Gen
11	Fer net porcel	Gen
12	Ffercex porcel	Gen
13	Fercex porcel..fformatge	Gen
14	Lengua de bou	Gen
15	Capbadura e peus	Gen
16	Netayar tripes	Gen
17	Tota carn al coura	Gen
18	Quina carn no flama	Gen
19	Quina carn soblima	Gen
20	Quina carn..en mostaya	Gen
21	Porcel	Gen
22	Cabrit	Gen
23	Tallar..carns	Gen

24	Talla paguo	Gen
25	Talla capons,...	Gen
26	Tellar gualina	Gen
27	Talen pols	Gen
28	Tallan perdius	Gen
29	Talla tudo	Gen
30	Talla colom	Gen
31	Talla porsel	Gen
32	Talla porcel	Gen
33	Talla cabrit	Gen
34	Talla lebra	Gen
35	Talla vaqua	Gen
36	Tallar lengua de bou	Gen
37	Talla espatla de molto	Gen
38	Talla anqua de molto	Gen
39	Talla lonze de molto	Gen
40	Talla carnsalada	Gen
41	Donar porcels	Gen
42	Donar los potatges	Gen
43	Donar tot ast de ploma	Gen
44	Salsa de paguo	Sauce
45	Ssalsa de pago	Sauce
46	..donar pagos	Sauce
47	Paguos ab alidem	Sauce
48	Salsa blanqua	Sauce
49	Manjar blanch	Spoon
50	Manjar blanch	Spoon
51	Salsa camallina	Sauce
52	Limoneha	Sauce

53	Gingebrada	Sauce
54	Mig-raust	Brouet
55	Mig-raust	Brouet
56	Ginestrada	Spoon
57	Salsa de gallines	Sauce
58	Gualines en olla	Sauce
59	Salsa a tota carn	Sauce
60	Salsa a gualines	Sauce
61	Ocques et capons..salsa	Sauce
62	Ocques..altra salsa	Sauce
63	..coura oqua..	Gen
64	Salsa salvatgina	Sauce
65	Gualines ab moxarich	Brouet
66	Moxeric a gualines	Brouet
67	Salsa de gruha	Gen
	Repeat of part of R65	
68	Salsa rosta a conils	Sauce
69	Perdiguat ab valanes	Brouet
70	Perdigat ab muyols	Brouet
71	Perdius en sols	Boiled
72	Puriola	Sauce
	see also R74-76,85-7	
73	Salsa per gualines	Sauce
74	Puriola	Sauce
75	Puriola	Sauce
76	Puriola	Sauce
77	Salsa..conils en ast	Sauce
78	Sosengua..conils e lebres	Brouet
79	Oques	Gen

80	Sosengua..let d'amelles	Brouet
81	Sosengua..altra	Brouet
82	Sosengua..altra	Brouet
83	Pebrada	Sauce
	see also R64	
84	Pebrada..meys de saffra	Sauce
85	Puriola	Sauce
86	Puriola	Sauce
87	Puriola	Sauce
88	Salsa a tota carn	Sauce
89	Salsa de porch	Sauce
90	Salsa a servo	Sauce
91	Salsa rosta	Sauce
	see also R68	
92	Carabaces	Veg
93	Carabaces..ab formatge	Veg
94	Carabaces..en l'ivern	Gen
95	Cebada..porada	Veg
96	Porada..sebada	Veg
97	Ordiat	Cereal
98	Ordiat..altra	Cereal
99	Avenat	Cereal
100	Amido	Cereal
101	Amido	Cereal
102	Aros	Cereal
103	Aros	Cereal
104	Morterol	Spoon
105	Morterol ab let	Spoon
106	Morterol..menys de let	Spoon

107	Morterol de aros	Cereal
108	Morterol	Spoon
109	Semola ab let	Cereal
110	Semola cens let	Cereal
111	Ffarines	Cereal
112	Ffarines ab let	Cereal
113	Pastenegua	Veg
114	Letugat	Veg
115	Ciurons	Legume
116	Ffaves	Legume
117	Esparaguet	Veg
118	Esparechs ab salsa	Veg
119	Esparachs..altra	Veg
120	Esparechs..altra	Veg
121	Ffexures de molto	Brouet
122	Ffexurat	Brouet
123	Ffexures	Brouet
124	Ffexures frites	Brouet
125	Ffexures de cabrit	Brouet
126	Janet a cabrit	Brouet
127	Janet a tota carn	Brouet
128	Molto ab janet	Brouet
129-33	Alidem	Sauce
134	Panades de pols	Pie
135	Alidem	Sauce
136	Casola de cabrits	Brouet
137	Casola de cabrits	Brouet
138	Panades de hocels	Pie
139	Panades de lempresa	Pie

140	Ayguà sal	Sauce
141	Almedroch	Sauce
142	Almedroch	Sauce
143	Ayada blanca	Sauce
144	Anys esquesos	Sauce
	see also R141	
145	Salsa a bolets	Veg
146	Geladia	Jelly
147	Anys esquesos	Sauce
148	Sols	Boiled
149	Alberginies	Veg
150	Resoles	Fritter
151	Alberginies en casola	Veg
152	Alberginies..altra	Veg
153	Alberginies..altra	Veg
154	Resoles	Charcut
155	Let	Spoon
156	Let molt bona	Spoon
157	Luxel	Spoon
158	Mato	
159	Lesques de formatge	Fritter
160	Bunyols	Fritter
	see also R150	
161	Crespes	Fritter
162	Mostaya	Sauce
163	Horugua	Sauce
164	Horugua..altra	Sauce
165	Horugua..altra	Sauce
166	Jurvert	Sauce

167	Jurvert ho salsa vert	Sauce
168	Saliandre	Sauce
169	Ffrexols	Fritter
170	Alatria	Pasta
171	Carn ab alatria	Pasta
172	Salvia	
173	Hous	Eggs
174	Hous en salsa	Eggs
175	Hous en lardufes	Eggs
176	Hous menadisos	Eggs
177	Alidem ha hous	Eggs
178	Alidem ha hous..altra	Eggs
179	Aygua-sal..a hous	Eggs
180	Carn ab brou	Boiled
181	Carn a la sarreynesca	Boiled
182	Cabadura e peus	Boiled
183	Tripes	Boiled
184	Gualines en olla	Boiled
185	Brou de gualines	Boiled
186	Brouvet de gualines	Boiled
187	Brou amellat	Invalid
188	Brou de gualines	Invalid
189	Los menyars coresmals..pexos	Fish
190	Manyar coresmal al dinar	Gen
191	Pex manut	Fish
192	Pex gros	Fish
193	Congre sech	Fish
194	Tot pex	Fish
195	Salsa de congre	Fish

196	Soengua..lagosta	Fish
197	Baborada a pex frit	Fish
198	Anguila	Fish
199	Morena	Fish
200	Salsa a mols	Fish
201	Sapiat	Fish
202	Escabeyg a pex ffrit	Fish
203	Pex frit ab escabeyg	Fish
204	Esquabey ab nous	Fish
205	Salsa a pex cuyt en aygua	Fish
206	Tonyina sequa	Fish
207	Tunyina ffresqua	Fish
208	Salsa de pex en aygua	Fish
209	Salsa bona a pex..al fforn	Fish
210	Bona salsa a pex..ffarcit	Fish
211	Deuffi cuyt en aygua	Fish
212	Pex de arugua	Fish
213	Pex de pebrada	Fish
214	Anfos	Fish
215	Pebrada comuna	Fish
216	Casola de pex	Fish
217	Calamas al fforn	Fish
218	Rayada ab arugua	Fish
	see also R212	
219	Salsa ffina	Spices
220	Polvora de duch	Spices

MESTRE ROBERT: LIBRE DEL COCH

1-13	Carving instructions		
14	Qualities of cook		
15	Care of knives		
16	De donar a beure		
17	De donar ayguamans		
18	De posar viandas		
19	Offici de majordom		
20	Offici de mestre de sala		
21	Offici de cambrer		
22	Offici de guarda-roba		
23	Offici de coper		
24	Offici de trinxant/coch		
25	Offici de mestre de estable		
26	Especies/salsa comuna	Spices	SS,R119
27	Salsa de pago	Spices	
28	Pimentes de clareya	Spices	
29	Polvora de duch	Spices	SS,R120
30	Altra polvora de duch	Spices	
31	Salsa de pago	Sauce	SS,R44&45
32	Mirraust	Brouet	SS,R54&55
33	Manjar blanch	Spoon	SS,R49&50
34	Salsa blanca	Sauce	SS,R48
35	Pomada	Spoon	

36	Limonada	Sauce	SS, R52
37	Salsa bollida	Sauce	
38	Potatge/molto canonada	Sauce	
39	Potatge/janet de molto	Brouet	
40	Potatge/janet de gallines	Brouet	SS, R126-128
41	Janet de cabrit	Brouet	
42	Potatges/frexurat	Brouet	SS, R122
43	Salsa bullida	Sauce	
44	Salsa burella	Sauce	
45	Gratonada	Brouet	
46	Morterol	Spoon	SS, R104-106
47	Potatge de saliendrat	Spoon	
48	Altres soliandrat	Sauce	SS, R168
49	Seliandrat	Sauce	
50	Avellanat	Spoon	
51	Ametllat	Spoon	MM, R82
52	Gallina armada	Roast	LeV(XIV), R65; etc
53	Capo armat	Roast	
54	Carabacinat	Veg	SS, R92-94
55	Vinagrea	Brouet	LeV(XIV), R17
56	Pinyonada	Spoon	
57	Amido	Cereal	SS, R100&101
58	Genestada	Spoon	SS, R56
59	Potatge de farro	Cereal	SS, R102
60	Semola	Cereal	SS, R109
61	Almadroch	Sauce	SS, R141
62	Giladea	Jelly	SS, R146
63	Meritoch	Spoon	SSV, R59
64	Salsas de ocas	Sauce	

65	Cebollada	Veg	SS, R95&96
66	Farciement de cabrit	Roast	SS, R4
67	Embarrassament	Roast	SS, R46
68	Alberginies en cassola	Veg	SS, R151
69	Alberginias espesses	Veg	
70	Alberginies a la morisca	Veg	
71	Junglada	Brouet	SS, R80
72	Carabasses espeses	Veg	
73	Carabasses a la morisca	Veg	SS, R92&93
74	Altra manera/carabasses	Veg	
75	Arros	Cereal	SS, R102&103
76	Arros	Cereal	
77	Fideus	Pasta	MM, R79
78	Porriol	Sauce	SS, R72, 74&75
79	Porriola	Veg	
80	Nerricoch	Boiled	SS, R180
81	Broet de madama	Spoon	
82	Broet de brou de carn	Boiled	
83	Bon broet vernis	Spoon	
84	Brouet ab brou de carn	Spoon	
85	Salsa francesa	Sauce	
86	Salcero/ocells salvatges	Sauce	SS, R140
87	Salsaron blanch	Sauce	SSV, R63
88	Salsero per colomins	Sauce	
89	Altres salsero	Sauce	
90	Salsero para volateria	Sauce	
91	Salsero para perdius	Sauce	
92	Figat	Spoon	
93	Salsero magranes agres	Sauce	

94	Alidem de ous	Sauce	SS,R129-133
95	Salviat	Eggs	AV,R93
96	Let mal cuyta	Spoon	SSV,R58
97	Jusell ab brou de carn	Sauce	
98	Potatge modern	Veg	
99	Altres potatges moderns	Veg	
100	Espinachs capolats	Veg	
101	Estillat		CN,R100
102	Figues a la francesa		
103	Salcero blanch	Sauce	SS,R48
104	Bruscat	Boiled	
105	Salsa biza	Sauce	
106	Porrada	Veg	SS,R96
107	Codonyat	Spoon	MM,R74
108	Salsa giroflina	Sauce	
109	Salsa camellina	Sauce	
110	Salsa blanca/camellina	Sauce	SS,R51
111	Dobladura de molto	Brouet	
112	Dobladura de vedell	Brouet	
113	Salsa lisa	Sauce	
114	Salsa granada	Sauce	SSV,R60
115	Salsa bruna	Sauce	
116	Romerat	Sauce	
117	Salsa agalura	Sauce	
118	Forment cuynat	Cereal	
119	Avenat	Cereal	SS,R99
120	Trocos de cols	Veg	
121	Allet per oques	Sauce	MM,R117
122	Gat rostit		

123	Solsit de gallines	Invalid	
	see also R101		
124	Casola de carn	Boiled	SS,R181
125	Roroles de fetges	Charcut	MM,R21
126	Burnia de figues	Confit	
127	Torta a la genovesa	Torte	
128	Xinxanellas	Cereal	MM,R47
129	Lesques de formatge	Fritter	SS,R159
130	Panada de carn/peix	Pie	SS,R134
131	Panades de sucre fi	Fritter	Arberry
132	Bona oruga	Sauce	SS,R163
133	Formatge torrador		
134	Toronges de Xativa	Fritter	SS,R160;MM,R162
135	Casquetes		
136	Flaons	Tarte	
137	Torta destillada	Invalid	
	see also R101,R123		
138	Sopes a la lombarda	Cereal	
139	Salsa verda	Sauce	SS,R177
140	Mostalla	Sauce	SS,R162
141	Robiols a la catalana	Fritter	
142	Brosca a la catalana	Fritter	
143	Garbies a la catalana	Fritter	
144	Menjar blanch de malalt	Invalid	
145	Cassola a malalt	Invalid	
146	Farciment a malalt	Invalid	
147	Salsa gualantina	Spoon	
148	Bon adobado	Brouet	
149	Pebrada...salvatgina	Sauce	SS,R64

150	Bastarda camalina	Sauce	
151	Brou de larder	Boiled	
152	Capironades de toferes	Veg	
153	Precegat	Spoon	
154	Sopes daurades		
155	Busach de conills	Brouet	LeV(XIV),R20
156	Ordiat per a malalt	Invalid	
157	Miraust de pomes	Spoon	
158	Codonys..en olla		
159	Jolivertada	Sauce	
160	Such de magranes	Sauce	
161	Gratonata daurada	Brouet	SS,R122
162	Canyella de most	Sauce	
163	Pastis/gallina rostida	Roast	
	see also R52		
164	Treballa/salsa blanca	Sauce	
165	Broet larder..fayso	Sauce	
166	Potatge..bon modo	Brouet	
167	Potatge..jota	Veg	
168	Salsa del emperador	Sauce	
169	Viandes..quaresmal		
170	Lampresa en graelles	Fish	
171	Salmo en pa	Fish	
172	Cassola de salmo	Fish	
173	Truyta	Fish	
174	Barp en pa	Fish	
175	Barp en cassola	Fish	
176	Saboga empa	Fish	
177	Emperador empa	Fish	

178	Emperador en cassola	Fish
179	Emperador en graelles	Fish
180	Estorio en pa	Fish
181	Estorio en cassola	Fish
182	Estorio en graelles	Fish
183	Dentol en pa	Fish
184	Dentol en cassola	Fish
185	Dentol bullit	Fish
186	Palamida en pa	Fish
187	Palamida en cassola	Fish
188	Palamida en graelles	Fish
189	Congre frech en pa	Fish
190	Congre en cassola	Fish
191	Congre bullit	Fish
192	Congre en graelles	Fish
193	Morena empa	Fish
194	Morena en cassola	Fish
195	Morena en graelles	Fish
196	Tonyina en pa	Fish
197	Tonyina en casola	Fish
198	Tonyina bullida	Fish
199	Tonyina en graelles	Fish
200	Lissa empa	Fish
201	Lissa en casola	Fish
202	Lissa en graelles	Fish
203	Lissa bollida	Fish
204	Escorfeno en cassola	Fish
205	Escorfeno bullit	Fish
206	Sardines en cassola	Fish

207	Bisols en casola	Fish	
208	Bogues	Fish	
209	Sayto en cassola	Fish	
210	Lop en pa	Fish	
211	Escabelx	Fish	SS, R202
212	Calamars er sipies	Fish	
213	Polp	Fish	
214	Varrals en cassola	Fish	
215	Tellines en cassola	Fish	
216	Palaya fregida	Fish	
217	Lampugues fregides	Fish	
218	Congre sech	Fish	SS, R197
219	Merluca	Fish	
220	Tonyina salada/sorra	Fish	
221	General		
222	Menjar blanch/quar.	Spoon	
223	Menjar blanch/caraba	Veg	
224	Genestada	Spoon	SS, R56
225	Fara de farina de arros	Cereal	
226	Amido	Cereal	
227	Fava real	Legume	
228	Grenyons	Cereal	
229	Mirraust de pomes	Spoon	
	see also R157		